

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

14 octobre 2003

PROPOSITION DE LOI**modifiant la loi coordonnée sur
la protection de la concurrence
économique**(déposée par Mmes Simonne Creyf et
Trees Pieters)

SOMMAIRE

1. Résumé	3
2. Développements	4
3. Proposition de loi	6
4. Annexe	8

**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

14 oktober 2003

WETSVOORSTEL**tot wijziging van de gecoördineerde wet
tot bescherming van de economische
mededinging**(ingediend door de dames Simonne Creyf en
Trees Pieters)

INHOUD

1. Samenvatting	3
2. Toelichting	4
3. Wetsvoorstel	6
4. Bijlage	8

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>SP.a - SPIRIT</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>VLAAMS BLOK</i>	: Vlaams Blok
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>
<i>DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA : Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV : Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>	<i>CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>
<i>CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i>	<i>CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>
<i>CRABV : Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>	<i>CRABV : Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>
<i>PLEN : Séance plénière (couverture blanche)</i>	<i>PLEN : Plenum (witte kaft)</i>
<i>COM : Réunion de commission (couverture beige)</i>	<i>COM : Commissievergadering (beige kaft)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

RÉSUMÉ

La loi sur la concurrence prévoit que les concentrations d'entreprises sont soumises à l'approbation préalable du Conseil de la concurrence. Cette obligation de déclaration s'applique lorsque les entreprises concernées totalisent ensemble un chiffre d'affaires de plus de 40 millions d'euros et qu'au moins deux des entreprises concernées réalisent chacune un chiffre d'affaires d'au moins 15 millions d'euros.

Ces montants étant relativement peu élevés, de nombreuses entreprises doivent introduire une demande, alors que les concentrations ne sont pratiquement jamais refusées. Les auteurs estiment que cette procédure occasionne des frais et de nombreuses formalités aux entreprises concernées et qu'elle constitue en outre une perte de temps pour le Conseil. C'est pourquoi elles proposent de porter à respectivement 100 et 40 millions d'euros les montants minimums inscrits dans la loi. Elles proposent par ailleurs de réduire le délai d'instruction en matière de concentration.

SAMENVATTING

Luidens de mededingingswet moeten concentraties van ondernemingen vooraf gemeld worden aan en goedgekeurd worden door de Raad voor de Mededinging. Deze meldingsplicht geldt wanneer de betrokken ondernemingen samen een omzet van meer dan 40 miljoen euro totaliseren en minstens twee van de betrokken ondernemingen elk een omzet realiseren van minstens 15 miljoen euro.

Doordat deze aanmeldingsdrempels zo laag zijn, moeten veel ondernemingen een aanvraag doen, alhoewel de concentraties bijna nooit geweigerd worden, aldus de indiensters. Dit brengt kosten en administratieve rompslomp mee voor de betrokken ondernemingen en tijdverlies voor de Raad. Zij stellen daarom voor de drempels te verhogen tot respectievelijk 100 en 40 miljoen euro. Voorts beogen zij de termijn voor een concentratie-onderzoek te verkorten.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi reprend, en l'adaptant, le texte de la proposition de loi DOC 50 1402/001.

La présente proposition de loi vise à assouplir la loi sur la concurrence en augmentant le chiffre d'affaires à partir duquel un projet de concentration doit être déclaré (article 2) et en accélérant la procédure (articles 3 et 4).

Art. 2

Il ressort de tous les rapports publiés jusqu'ici par le Conseil de la concurrence que le contrôle en matière de concentration n'a pratiquement jamais débouché sur un refus. Le Service et le Conseil consacrent néanmoins énormément de temps à l'instruction des demandes de concentration, temps qui ne peut dès lors plus être consacré à la lutte — pourtant indispensable — contre certaines pratiques restreignant la concurrence (accords sur les prix, accords de partage du marché, abus de position dominante). La législation actuelle oblige en outre toute une série d'entreprises à exposer d'importantes dépenses qui n'ont aucune utilité sociale.

Il convient toutefois de souligner que les entreprises qui ne sont pas soumises à l'obligation de déclaration ou qui obtiennent l'autorisation de procéder à une opération de concentration restent en tout état de cause soumises aux dispositions en matière de pratiques restrictives de concurrence, notamment en ce qui concerne les abus de position dominante.

L'article 2 vise à optimiser l'application de la loi sur la concurrence en imposant uniquement une obligation de déclaration aux entreprises dans les cas où la concentration peut avoir un impact sur le marché belge, ce qui implique une augmentation des seuils. La présente proposition contribuera ainsi à réduire les formalités administratives imposées aux entreprises.

Les entreprises de petite taille qui souhaitent fusionner ne sont pas soumises à l'obligation de déclaration préalable. L'article 11, § 1^{er}, de la loi prévoit en effet deux seuils cumulatifs : totaliser un chiffre d'affaires de plus de 40 millions d'euros et réaliser, en ce qui concerne deux au moins des entreprises concernées, un chiffre d'affaires de plus de 15 millions d'euros.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel neemt, in aangepaste vorm, de tekst over van het wetsvoorstel DOC 50 1402/001.

Dit wetsvoorstel beoogt de wet tot bescherming van de economische mededinging te versoepelen door de aanmeldingsdrempels bij concentratie-aanvragen te verhogen (artikel 2) en de procedure te versnellen (artikel 3 en 4).

Art. 2

Uit alle tot nog toe gepubliceerde verslagen van de Raad voor de Mededinging blijkt dat de concentratiecontrole bijna nog nooit heeft geleid tot weigering van een concentratie. Toch besteden de Dienst en de Raad aan de goedkeuring van de concentratie-aanvragen veel tijd, tijd die dan niet meer beschikbaar is voor het bestrijden van restrictieve mededingingspraktijken (prijzafspraken, marktverdelingsafspraken, misbruik van machtsposities), wat nochtans een absolute noodzaak is. Anderzijds moeten een ganse reeks bedrijven veel kosten maken die geen enkel maatschappelijk nut hebben.

Vooraf moet nog worden opgemerkt dat bedrijven die niet moeten aanmelden of bedrijven die een toelating tot concentratie hebben gekregen, in ieder geval gehouden blijven aan de bepalingen betreffende de restrictieve mededinging, o.a. die over machtsmisbruik.

Dit artikel beoogt de toepassing van de mededingingswet te optimaliseren door de aanmelding van een concentratie slechts op te leggen aan die bedrijven die eventueel een impact kunnen hebben op de Belgische markt. Dit impliceert een verhoging van de drempels. Daarmee levert dit voorstel een bijdrage tot het verminderen van de administratieve verplichtingen van de ondernemingen.

Wanneer kleinere bedrijven fuseren moeten ze geen concentratie-aanvraag doen. Artikel 11, § 1, van de wet legt hiervoor twee cumulatieve drempels vast : een gezamenlijke omzet die meer bedraagt dan 40 miljoen euro en de omzet van minstens twee van de betrokken bedrijven die meer bedraagt dan 15 miljoen euro.

L'économie belge étant particulièrement ouverte, la présente proposition vise à reprendre les mêmes montants que dans la définition européenne de la notion de PME. On peut en effet raisonnablement supposer que les concentrations de PME ne peuvent avoir d'impact sur le marché. La recommandation de la Commission européenne du 3 avril 1996 concernant la définition des petites et moyennes entreprises (96/280/CE) définit comme suit les PME : entreprises

- employant moins de 250 personnes;
- et dont: soit le chiffre d'affaires annuel n'excède pas 40 millions d'écus, soit le total du bilan annuel n'excède pas 27 millions d'écus;
- et qui respectent le critère de l'indépendance.

L'article 2 a donc pour effet de porter à 40 millions d'euros le chiffre d'affaires individuel et à 100 millions d'euros le chiffre d'affaires total.

Aux Pays-Bas, on utilise des seuils comparables. Les montants minimums sont respectivement de 113 millions d'euros (chiffre d'affaires total réalisé au niveau mondial) et de 30 millions d'euros (chiffre d'affaires à réaliser aux Pays-Bas par au moins deux entreprises).

Simultanément, le seuil de part de marché est réinstauré. Auparavant, une des conditions de l'obligation de déclaration était de dépasser un seuil de part de marché fixé à 20%. Ce seuil a été supprimé par la modification de loi de 1999 en tant que seuil de notification, mais pas en tant que seuil d'appréciation (article 33). La Commission de la concurrence a approuvé en son sein une proposition visant à réinstaurer un seuil de notification fixé à 25%. Nous reprenons cette proposition.

Art. 3 et 4

Dans tous les autres pays d'Europe, la première phase d'une instruction en matière de concentration n'excède pas trente jours. Seule la législation belge prévoit un délai de quarante-cinq jours.

Ces articles visent à ramener le délai en question à trente jours afin d'accélérer la procédure.

Gegeven de zeer open Belgische economie, beoogt dit voorstel als drempelwaarden die waarden te hantieren die worden vermeld in de Europese definitie van KMO's. We kunnen er geredelijk van uitgaan dat KMO's geen impact hebben op de markt. In de aanbeveling van de Europese Commissie van 3 april 1996 betreffende de definitie van de kleine en middelgrote ondernemingen (96/280/EG) wordt een KMO gedefinieerd als een onderneming:

- met minder dan 250 werknemers;
- waarvan de jaaromzet de 40 miljoen euro niet overschrijdt of waarvan het balanstotaal 27 miljoen euro niet overschrijdt;
- die het zelfstandigheids criterium in acht neemt.

Dit artikel heeft dus tot gevolg dat de individuele omzet op 40 miljoen euro wordt gebracht en de gezamenlijk omzet op 100 miljoen euro.

In Nederland worden vergelijkbare drempels gehanteerd. De respectievelijke drempels liggen er op 113 miljoen euro (gezamenlijke wereldomzet) en 30 miljoen euro (omzet in Nederland te halen door minstens twee ondernemingen).

Tegelijk wordt de drempel van het marktaandeel opnieuw ingevoerd. Vroeger was één van de voorwaarden voor aanmelding de overschrijding van een marktaandeeldrempel die was vastgelegd op 20%. Die drempel is bij de wetswijziging van 1999 afgeschaft als aanmeldingsdrempel, maar niet als beoordelingsdrempel (artikel 33). Er is bij de Commissie voor de mededinging een voorstel goedgekeurd om opnieuw een aanmeldingsdrempel in te voeren, bepaald op 25%. Dit wordt overgenomen.

Artt. 3 en 4

In alle andere Europese landen loopt de eerste fase van een concentratie-onderzoek over maximaal dertig dagen. Alleen de Belgische wetgeving voorziet in een termijn van vijfenveertig dagen.

Dit artikel beoogt de termijn terug te brengen tot dertig dagen waardoor de procedure wordt versneld.

Simonne CREYF (CD&V)
Trees PIETERS (CD&V)

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 11, § 1^{er}, de la loi sur la protection de la concurrence économique, coordonnée le 1^{er} juillet 1999, est remplacé par la disposition suivante :

« § 1^{er}. Les dispositions de la présente section ne s'appliquent que lorsque les entreprises concernées totalisent ensemble en Belgique un chiffre d'affaires, déterminé selon les critères visés à l'article 46, de plus de 100 millions d'euros, et qu'au moins deux des entreprises concernées réalisent chacune en Belgique un chiffre d'affaires d'au moins 40 millions d'euros. »

Art. 3

À l'article 32*bis*, § 3, de la même loi, le mot « quinze » est remplacé par le mot « dix ».

Art. 4

À l'article 33, § 2, 2, de la même loi, sont apportées les modifications suivantes :

A) à l'alinéa 1^{er}, le mot « quarante-cinq » est remplacé par le mot « trente » ;

B) à l'alinéa 2, les mots « d'un mois » sont remplacés par les mots « de vingt jours ».

16 septembre 2003

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 11, § 1, van de wet tot bescherming van de economische mededinging, gecoördineerd op 1 juli 1999, wordt vervangen als volgt:

«§ 1. De bepalingen van deze afdeling zijn slechts van toepassing wanneer de betrokken ondernemingen samen in België een omzet, bepaald volgens de in artikel 46 bedoelde criteria, van meer dan 100 miljoen euro totaliseren en minstens twee van de betrokken ondernemingen elk in België een omzet realiseren van minstens 40 miljoen euro.»

Art. 3

In artikel 32*bis*, § 3, van dezelfde wet wordt het getal «15» vervangen door het getal «10».

Art. 4

In artikel 33, § 2, 2, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) in het eerste lid, wordt het woord «vijfenveertig» vervangen door het woord «dertig»;

B) in het tweede lid, worden de woorden «een maand» vervangen door de woorden «twintig dagen».

16 september 2003

Simonne CREYF (CD&V)
Trees PIETERS (CD&V)

ANNEXE

BIJLAGE

TEXTE DE BASE

1^{er} juillet 1999**Loi coordonnée sur la protection de la concurrence économique**

Art. 11. § 1^{er}. Les dispositions de la présente section ne s'appliquent que lorsque les entreprises concernées totalisent ensemble en Belgique un chiffre d'affaires, déterminé selon les critères visés à l'article 46, de plus de 40 millions d'euros, soit 1.613.596.000 francs et qu'au moins deux des entreprises concernées réalisent chacune en Belgique un chiffre d'affaires d'au moins 15 millions d'euros, soit 605.098.500 francs.

§ 2. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, et après consultation du Conseil et de la Commission de la concurrence, majorer les seuils visés au § 1^{er}.

§ 3. Tous les trois ans, le Conseil de la concurrence procède à une évaluation des seuils visés au § 1^{er}, en tenant compte entre autres de l'incidence économique et de la charge administrative pour les entreprises. Le Service de la concurrence remet un avis au Conseil en vue de cette évaluation.

Art. 32bis. § 1^{er}. Le Conseil de la concurrence transmet sans délai au corps des rapporteurs pour instruction les notifications de concentrations faites en vertu de l'article 12. Le rapporteur désigné par le corps des rapporteurs procède à l'instruction de l'affaire dès réception de la notification visée à l'article 12 ou, si les renseignements à fournir sont incomplets, dès réception des renseignements complets.

§ 2. Le rapporteur soumet le dossier ainsi que son rapport motivé au Conseil de la concurrence. Le rapport motivé contient les éléments permettant au Conseil de la concurrence de prendre une décision motivée.

§ 3. Le rapporteur envoie, quinze jours au moins avant la date de l'audience au cours de laquelle le conseil procèdera à l'examen de l'affaire, une copie de son rapport aux entreprises dont la concentration a fait l'objet de l'instruction ainsi qu'aux représentants des or-

TEXTE DE BASE ADAPTÉ À LA PROPOSITION

1^{er} juillet 1999**Loi coordonnée sur la protection de la concurrence économique**

Art. 11. § 1^{er}. Les dispositions de la présente section ne s'appliquent que lorsque les entreprises concernées totalisent ensemble en Belgique un chiffre d'affaires, déterminé selon les critères visés à l'article 46, de plus de 100 millions d'euros et qu'au moins deux des entreprises concernées réalisent chacune en Belgique un chiffre d'affaires d'au moins 40 millions d'euros¹.

§ 2. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, et après consultation du Conseil et de la Commission de la concurrence, majorer les seuils visés au § 1^{er}.

§ 3. Tous les trois ans, le Conseil de la concurrence procède à une évaluation des seuils visés au § 1^{er}, en tenant compte entre autres de l'incidence économique et de la charge administrative pour les entreprises. Le Service de la concurrence remet un avis au Conseil en vue de cette évaluation.

Art. 32bis. § 1^{er}. Le Conseil de la concurrence transmet sans délai au corps des rapporteurs pour instruction les notifications de concentrations faites en vertu de l'article 12. Le rapporteur désigné par le corps des rapporteurs procède à l'instruction de l'affaire dès réception de la notification visée à l'article 12 ou, si les renseignements à fournir sont incomplets, dès réception des renseignements complets.

§ 2. Le rapporteur soumet le dossier ainsi que son rapport motivé au Conseil de la concurrence. Le rapport motivé contient les éléments permettant au Conseil de la concurrence de prendre une décision motivée.

§ 3. Le rapporteur envoie, dix² jours au moins avant la date de l'audience au cours de laquelle le conseil procèdera à l'examen de l'affaire, une copie de son rapport aux entreprises dont la concentration a fait l'objet de l'instruction ainsi qu'aux représentants des or-

¹ Art. 2: remplacement

² Art. 3: remplacement

BASISTEKST

1 juli 1999

Gecoördineerde wet tot bescherming van de economische mededinging

Art. 11. § 1. De bepalingen van deze afdeling zijn slechts van toepassing wanneer de betrokken ondernemingen samen in België een omzet, bepaald volgens de in artikel 46 bedoelde criteria, van meer dan 40 miljoen euro of 1.613.596.000 frank totaliseren en minstens twee van de betrokken ondernemingen elk in België een omzet realiseren van minstens 15 miljoen euro of 605.098.500 frank.

§ 2. De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit, en na raadpleging van de Raad en de Commissie voor de Mededinging, de drempels bedoeld in § 1 verhogen.

§ 3. Om de drie jaar gaat de Raad voor de Mededinging over tot een toetsing van de drempels bedoeld in § 1, daarbij onder andere rekening houdende met de economische impact en de administratieve last voor de onderneming. Met het oog op deze toetsing brengt de Dienst voor de Mededinging aan de Raad een advies uit.

Art. 32bis. § 1. De Raad voor de Mededinging zendt de aanmeldingen van concentraties gedaan krachtens artikel 12 onverwijld voor onderzoek over aan het korps verslaggevers. De door het korps verslaggevers aangewezen verslaggever stelt het onderzoek van de zaak in zodra hij de aanmelding bedoeld in artikel 12 heeft ontvangen of, indien de te verstrekken inlichtingen onvolledig zijn, zodra hij de volledige inlichtingen heeft ontvangen.

§ 2. De verslaggever legt het dossier alsook zijn met redenen omkleed verslag voor aan de Raad voor de Mededinging. Het met redenen omkleed verslag omvat de relevante elementen om de Raad voor de Mededinging in staat te stellen een gemotiveerde beslissing te nemen.

§ 3. De verslaggever stuurt, ten minste 15 dagen vóór de datum van de zitting tijdens welke de Raad zal overgaan tot het onderzoek van de zaak, een kopie van zijn verslag aan de ondernemingen op wier concentratie het onderzoek betrekking had, alsmede aan

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL

1 juli 1999

Gecoördineerde wet tot bescherming van de economische mededinging

Art. 11. § 1. De bepalingen van deze afdeling zijn slechts van toepassing wanneer de betrokken ondernemingen samen in België een omzet, bepaald volgens de in artikel 46 bedoelde criteria, van meer dan 100 miljoen euro totaliseren en minstens twee van de betrokken ondernemingen elk in België een omzet realiseren van minstens 40 miljoen euro¹.

§ 2. De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit, en na raadpleging van de Raad en de Commissie voor de Mededinging, de drempels bedoeld in § 1 verhogen.

§ 3. Om de drie jaar gaat de Raad voor de Mededinging over tot een toetsing van de drempels bedoeld in § 1, daarbij onder andere rekening houdende met de economische impact en de administratieve last voor de onderneming. Met het oog op deze toetsing brengt de Dienst voor de Mededinging aan de Raad een advies uit.

Art. 32bis. § 1. De Raad voor de Mededinging zendt de aanmeldingen van concentraties gedaan krachtens artikel 12 onverwijld voor onderzoek over aan het korps verslaggevers. De door het korps verslaggevers aangewezen verslaggever stelt het onderzoek van de zaak in zodra hij de aanmelding bedoeld in artikel 12 heeft ontvangen of, indien de te verstrekken inlichtingen onvolledig zijn, zodra hij de volledige inlichtingen heeft ontvangen.

§ 2. De verslaggever legt het dossier alsook zijn met redenen omkleed verslag voor aan de Raad voor de Mededinging. Het met redenen omkleed verslag omvat de relevante elementen om de Raad voor de Mededinging in staat te stellen een gemotiveerde beslissing te nemen.

§ 3. De verslaggever stuurt, ten minste 10² dagen vóór de datum van de zitting tijdens welke de Raad zal overgaan tot het onderzoek van de zaak, een kopie van zijn verslag aan de ondernemingen op wier concentratie het onderzoek betrekking had, alsmede aan

¹ Art. 2: vervanging

² Art. 3: vervanging

ganisations les plus représentatives des travailleurs de ces entreprises ou ceux qu'ils désignent; il porte à leur connaissance qu'elles peuvent consulter le dossier au secrétariat et en prendre copie contre paiement.

Art. 33. § 1^{er}. Lorsque l'instruction a eu trait à une concentration, le Conseil de la concurrence peut, par une décision motivée, constater:

1. soit que la concentration tombe dans le champ d'application de la présente loi;

2. soit que la concentration ne tombe pas dans le champ d'application de la présente loi.

§ 2. 1. Si la concentration tombe dans le champ d'application de la présente loi, le Conseil de la concurrence peut, par une décision motivée:

a) soit décider que la concentration soit déclarée admissible. Les parties notifiantes peuvent, jusqu'au moment où le Conseil de la concurrence a pris sa décision, modifier les conditions de la concentration. Dans ce cas, la décision d'admissibilité porte sur la concentration ainsi modifiée. Lorsque les entreprises concernées contrôlent ensemble moins de 25% du marché concerné, la concentration est déclarée admissible;

b) soit constater qu'il y a des doutes sérieux à propos de l'admissibilité de la concentration et décider d'engager la procédure prévue à l'article 34.2. Les décisions du Conseil visés au point 1 ci-dessus doivent être donnés, en application des dispositions de l'article 32^{ter}, § 1^{er}, dans un délai maximum de quarante-cinq jours. Le rapporteur dépose son rapport dans un délai maximum d'un mois.

Ces délais courent à partir du lendemain du jour de la réception de la notification ou, si les renseignements à fournir lors de la notification sont incomplets, à partir du lendemain du jour de la réception des renseignements complets.

3. La concentration est réputée admissible lorsque le Conseil de la concurrence n'a pas rendu sa décision dans le délai de 45 jours.

ganisations les plus représentatives des travailleurs de ces entreprises ou ceux qu'ils désignent; il porte à leur connaissance qu'elles peuvent consulter le dossier au secrétariat et en prendre copie contre paiement.

Art. 33. § 1^{er}. Lorsque l'instruction a eu trait à une concentration, le Conseil de la concurrence peut, par une décision motivée, constater:

1. soit que la concentration tombe dans le champ d'application de la présente loi;

2. soit que la concentration ne tombe pas dans le champ d'application de la présente loi.

§ 2. 1. Si la concentration tombe dans le champ d'application de la présente loi, le Conseil de la concurrence peut, par une décision motivée:

a) soit décider que la concentration soit déclarée admissible. Les parties notifiantes peuvent, jusqu'au moment où le Conseil de la concurrence a pris sa décision, modifier les conditions de la concentration. Dans ce cas, la décision d'admissibilité porte sur la concentration ainsi modifiée. Lorsque les entreprises concernées contrôlent ensemble moins de 25% du marché concerné, la concentration est déclarée admissible;

b) soit constater qu'il y a des doutes sérieux à propos de l'admissibilité de la concentration et décider d'engager la procédure prévue à l'article 34.2. Les décisions du Conseil visés au point 1 ci-dessus doivent être donnés, en application des dispositions de l'article 32^{ter}, § 1^{er}, dans un délai maximum de **trente**³ jours. Le rapporteur dépose son rapport dans un délai maximum **de vingt jours**⁴.

Ces délais courent à partir du lendemain du jour de la réception de la notification ou, si les renseignements à fournir lors de la notification sont incomplets, à partir du lendemain du jour de la réception des renseignements complets.

3. La concentration est réputée admissible lorsque le Conseil de la concurrence n'a pas rendu sa décision dans le délai de 45 jours.

³ Art. 4, A): remplacement

⁴ Art. 4, B): remplacement

de vertegenwoordigers van de meest representatieve organisaties van werknemers van deze ondernemingen of aan degenen die zij aanwijzen; hij brengt hen ter kennis dat zij op het secretariaat inzage kunnen nemen van het dossier en tegen betaling een kopie ervan kunnen krijgen.

Art. 33. § 1. Indien het onderzoek betrekking had op een concentratie, kan de Raad voor de Mededinging, door een gemotiveerde beslissing, vaststellen dat:

1. de concentratie binnen het toepassingsgebied valt van deze wet;
2. de concentratie niet binnen het toepassingsgebied valt van deze wet.

§ 2. 1. Als de concentratie binnen het toepassingsgebied van deze wet valt, kan de Raad voor de Mededinging door een gemotiveerde beslissing:

a) hetzij beslissen dat de concentratie toelaatbaar wordt verklaard. De aanmeldende partijen kunnen, tot op het ogenblik dat de Raad voor de Mededinging een beslissing heeft genomen, de voorwaarden van de concentratie wijzigen. In dat geval slaat de beslissing van toelaatbaarheid op de aldus gewijzigde concentratie. Wanneer de betrokken ondernemingen samen minder dan 25% van de betrokken markt controleren, wordt de concentratie toelaatbaar verklaard;

b) hetzij vaststellen dat er ernstige twijfels bestaan omtrent de toelaatbaarheid van de concentratie en beslissen de procedure bepaald in artikel 34 in te zetten.

2. De beslissingen van de Raad bedoeld in punt 1 hierboven, moeten overeenkomstig de bepalingen van artikel 32^{ter}, § 1, binnen een maximumtermijn van vijfenveertig dagen verstrekt worden.

De verslaggever dient zijn verslag in binnen een termijn van ten hoogste een maand. Deze termijnen lopen vanaf de dag volgend op de dag van de ontvangst van de aanmelding of, wanneer de inlichtingen die bij de aanmelding moeten worden verstrekt onvolledig zijn, vanaf de dag volgend op de dag van de ontvangst van de volledige inlichtingen.

3. De concentratie wordt toelaatbaar geacht wanneer de Raad voor de Mededinging binnen de termijn van 45 dagen geen beslissing heeft genomen.

de vertegenwoordigers van de meest representatieve organisaties van werknemers van deze ondernemingen of aan degenen die zij aanwijzen; hij brengt hen ter kennis dat zij op het secretariaat inzage kunnen nemen van het dossier en tegen betaling een kopie ervan kunnen krijgen.

Art. 33. § 1. Indien het onderzoek betrekking had op een concentratie, kan de Raad voor de Mededinging, door een gemotiveerde beslissing, vaststellen dat:

1. de concentratie binnen het toepassingsgebied valt van deze wet;
2. de concentratie niet binnen het toepassingsgebied valt van deze wet.

§ 2. 1. Als de concentratie binnen het toepassingsgebied van deze wet valt, kan de Raad voor de Mededinging door een gemotiveerde beslissing:

a) hetzij beslissen dat de concentratie toelaatbaar wordt verklaard. De aanmeldende partijen kunnen, tot op het ogenblik dat de Raad voor de Mededinging een beslissing heeft genomen, de voorwaarden van de concentratie wijzigen. In dat geval slaat de beslissing van toelaatbaarheid op de aldus gewijzigde concentratie. Wanneer de betrokken ondernemingen samen minder dan 25% van de betrokken markt controleren, wordt de concentratie toelaatbaar verklaard;

b) hetzij vaststellen dat er ernstige twijfels bestaan omtrent de toelaatbaarheid van de concentratie en beslissen de procedure bepaald in artikel 34 in te zetten.

2. De beslissingen van de Raad bedoeld in punt 1 hierboven, moeten overeenkomstig de bepalingen van artikel 32^{ter}, § 1, binnen een maximumtermijn van **der-tig**³ dagen verstrekt worden.

De verslaggever dient zijn verslag in binnen een termijn van ten hoogste **twintig dagen**⁴. Deze termijnen lopen vanaf de dag volgend op de dag van de ontvangst van de aanmelding of, wanneer de inlichtingen die bij de aanmelding moeten worden verstrekt onvolledig zijn, vanaf de dag volgend op de dag van de ontvangst van de volledige inlichtingen.

3. De concentratie wordt toelaatbaar geacht wanneer de Raad voor de Mededinging binnen de termijn van 45 dagen geen beslissing heeft genomen.

³ Art. 4, A): vervanging

⁴ Art. 4, B): vervanging

§ 3. Le Roi peut, après consultation du Conseil de la concurrence, modifier les délais visés au § 2 et à l'article 34, § 1^{er}.

Il peut également déterminer les conditions de suspension de ces délais:

1) au cas où la notification ne répond pas aux conditions fixées en vertu de l'article 12, § 3;

2) au cas où la traduction de certains documents s'avère nécessaire. Le délai visé au § 2 du présent article ne peut être prorogé qu'à la demande expresse des parties et au maximum pour la durée que celles-ci proposent.

§ 3. Le Roi peut, après consultation du Conseil de la concurrence, modifier les délais visés au § 2 et à l'article 34, § 1^{er}.

Il peut également déterminer les conditions de suspension de ces délais:

1) au cas où la notification ne répond pas aux conditions fixées en vertu de l'article 12, § 3;

2) au cas où la traduction de certains documents s'avère nécessaire. Le délai visé au § 2 du présent article ne peut être prorogé qu'à la demande expresse des parties et au maximum pour la durée que celles-ci proposent.

§ 3. De Koning kan, na raadpleging van de Raad voor de Mededinging, de bij § 2 en artikel 34, § 1 bedoelde termijnen wijzigen.

Hij kan eveneens de voorwaarden van schorsing van deze termijnen bepalen:

1) voor het geval dat de kennisgeving niet beantwoordt aan de voorwaarden vastgesteld krachtens artikel 12, § 3;

2) voor het geval dat de vertaling van bepaalde documenten nodig blijkt te zijn. De termijn bedoeld in § 2 van dit artikel kan niet worden verlengd tenzij op uitdrukkelijk verzoek van de partijen en ten hoogste voor de duur die zij voorstellen.

§ 3. De Koning kan, na raadpleging van de Raad voor de Mededinging, de bij § 2 en artikel 34, § 1 bedoelde termijnen wijzigen.

Hij kan eveneens de voorwaarden van schorsing van deze termijnen bepalen:

1) voor het geval dat de kennisgeving niet beantwoordt aan de voorwaarden vastgesteld krachtens artikel 12, § 3;

2) voor het geval dat de vertaling van bepaalde documenten nodig blijkt te zijn. De termijn bedoeld in § 2 van dit artikel kan niet worden verlengd tenzij op uitdrukkelijk verzoek van de partijen en ten hoogste voor de duur die zij voorstellen.